

حیات

میانہ دانشا مہانہ... ریاضہ دہا ہر وہ مہات فائلم!...

ادارہ مرکزی :

آنقرہ دہ ، استانبول جادہ سندہ آنقرہ
معارف امینکی پانندہ کی دائرہ

استانبول بوروسی :

استانبول دہ ، باب عالی جادہ سندہ ۱۱۹ نومرولو
دائرہ مخصوصہ
تلفون : ۳۶۰۷

نومر ۱۰ ہر ہر دہ ۱۰ فرور دہ .

سنہ لکی ہوستہ ایلہ ۵ لیرا .
(اجنبی مملکتلر ایچین ۴ دولار) .

ایونہ واعلان ایشلری ایچین استانبول ہووستہ
مراجعت ایڈیلیر .
یازی ایشلرینک مرجعی آنقرہ ہر ہر دہ .

۱ نجی جلد

آنقرہ ، ۲۴ مارت ، ۱۹۲۷

صافی : ۱۷



مؤسسہ لک تاریخی و دولت آدمیری

جمیتک عمومی مؤسسہ لری باشندہ بولونان
دولت آدمیرندہ آراناجق بر طاقم و صفل وار .
نجہ بونلرک اک مهمی ماضیہ عائد تجربہ لردن
استفادہ ایتمکی بیلیمکدر . ہر فرد استقبالیہ دوغرو
یورورکن بر طاقم امکانلر قارشیسندہ بولونور .
مؤسسہ لری ادارہ ایلہ مکلف اولانلر ایچون دہ
یورونہ جٹ مختلف یوللر اولابیلیر . بونلردن برنی
اختیار ایلہ رکن ماضیدہ یاپیلان تجربہ لر بڑہ
رہبرلک ایلہ دہ رسہ حرکت مزدہ کی قوت ، اصابت
ایلہ دیکمز حقندہ کی قناعت ، صاغلام اولور .

ہیچ فردی حیات مزدہ ناصیل حرکت ایتدہ .
یکمزہ دقت ایتدیکزمی ؟ خارجی تاثیر لردن
قوت آلان تمایلاتمز تطمین اولونمق ایستہر .
بونک ایچون بر طاقم اشیا آرازہ ، اولنر پشندہ
قوشارز . تمایلاتمز تطمین ایلہ جک اشیا یی
انتخاب ایلہ رکن اک مهم استناد کاہمز حافظہ مزدر .
بیلیرز کہ اسکیدن شو ویا بو مادہ بزی تطمین
ایتمشدر . خصوصی حرکتمز ایچون حافظہ نک
قیمتی نہ ایسہ بر مؤسسہ یی ادارہ ایلہ یولر
ایچون دہ او مؤسسہ نک تاریخی دہ اودر . ہر
ہانکی بر تدبیر آلا جق اولان دولت آدمی
قارشیسندہ بر طاقم امکانلر کورور . بونلردن

برنی ترجیح ایلہ رکن کندیس یی ایچوک اک
مہم سائق شواولمالیدر : بوامثالی مؤسسہ نک
باشندہ بولونانلر نہ کبی شرائط آلتندہ موفق
اولدیلر ! نہ کبی یولدن تدبیرلری عقامتہ اوغراد یی
ونہ ایچون ؟ بونلر اوزرندہ دوشونمہ مش اولان
بر عمل آدمک حرکتی تصادفہ باغلیدر . بلکہ
موفق اولور ، بلکہ صرف ایلہ دیککی قوت تماماً
ہوشہ کیدہر . حالبوکہ دولت آدمک زمانی و صرف
ایتدیککی قوت ؛ جمیتک ، دولتک مالیدر . اونک
ہیچ بر صورتلہ ضیاعہ اوغرامامسی و محقق بر
ثمرہ ویرمہ سی لازمدر . فردی حیات مزدہ بر جوق
ترددلر کچیرہ بیلیر ، زمانمزی اسراف ایلہ بیلیرز .
فقط کوننک معین زمانی جمیت و دولت ایشنہ
وقف ایتمکی تعہد ایتمش اولانلرک صرف ایلہ دکری
قوت و زمان ثمرہ ویرمہ رسہ بر نوع «سواستعمال»
اولور . اونک ایچون مؤسسہ لک باشندہ بولونانلر
تصادفہ کندیلر نی ترک ایلہ مزلر . اولنر حرکتلر نی
حسابہ ، تجربہ یی استناد ایتدیر مکہ مجبوردرلر .
ماضیدہ کی تجربہ لری ایسہ مؤسسہ لک تاریخنہ
بولورز .

مثلاً مکتب سیستہ ممزودہ کنیشلک احتیاجنی
حسن ایدیورز . ایلک تحصیل ایلہ عمومی
تریبہ یی آلمش اولانلر دہا یوکسک عمومی
تحصیل کورمہ یی جکسہ کیرہ جکری صنعتہ
حاضر لایاجق مؤسسہ لہ احتیاجر واردر .
بیلورز کہ آنجق بو سایہ دہ مملکتک تجارت ،
صنعت ، زراعت حیاتی کورہ نکہ اسیر اولمقدن
قور تولور ، آنجق بو سایہ دہ بر طاقم وطنداشدر
دہا قوتلی مستحصل اولابیلیرلر . بوکون شدتلہ

حسن ایلدیکمز بو احتیاجی دونکی معارف
آدمیری دہ دویمشدی . بر ر صنایع ، تجارت ،
عملی زراعت ... مکتب لری آچیلدی . بر آرائیق
ہوتون بش سنہ لک اعدادیلر بویلہ مسلکہ توجیہ
قینمق ایستہ نیلدی . ہوتون ہوتدبیرلردن سوکرا
ینہ وضعیتن بمنون دکلز . چونکہ بویولہ اولجہ
ویریلن قرارلرک بر قسمی ہیچ تطبیق ایلہ مدی .
آچیلان مکتب لک بر قسمی دہ آرزو ایدیلن ثمرہ یی
ویرہ مدی .

بو حال قارشیسندہ شیمدی یی قادر تعقیب
ایدیلن اصولی بیراقق لازم کلدیکنہ شبہ ایدیلہ .
بیلیرمی ؟ فقط یکی بر یول اختیار ایدرکن نہ ییہ
استناد ایلہ جکمز ؟ شبہ یوق کہ بو خصوصہ اکامین
استناد کاہ بو مؤسسہ لک تاریخنن آلا جفمز
درس لردر : شیمدی یی قادر تعقیب اولونان
و ثمرہ ویرمہ یی اصولک نہ ایچون موفقیت تأمین
ایتمدیکنی آراشدیر ارق ماضیدہ کی شرائطی
دکیشدیرہ بیلدیکمز زمان یکی و دوغرو بر یول
بولمش اولورز .

ایشتہ بونک ایچوندر کہ ہر مملکتدہ
مؤسسہ لک تاریخنہ و ہر دوردہ ویردیککی
ثمرہ نک تثبیتنہ اہمیت ویریورلر . ہر مملکتدہ
مؤسسہ لک ماضیسنہ عائد وثائق در حال
بولابیلیرسیکمز . بو اثر لردن ہانکی دورلردہ
و نہ شرائط آلتندہ بونلرک انکشاف ایتدیکنی
اکلا یابیلیرسیکمز .

مع التأسف بڑہ مؤسسہ لک تاریخی ،
اونلرک ناصیل انکشاف ایتدیکنی ، نہ ثمرہ
ویردیکنی کوستہ ریر وثائق بولق اکثر یا قابل

«سيچرايش» لردن باشقا برشي ده كيلدر. بونوغلر ك معين برتيب وجوده كيرمه سي، معين برشكل آلماسي خصوصتده محيطك تاثيري واردر. عضوي فرد ؛ تيك محيطله تماسدن سوگرا حصوله كلن «شكل» ديمكدر. مثلاً : باليقي ، قورباغا ، كدي عضوي تصادفك ياراتدني نوغلردر. فقط نوغلر ك انكشاف ؛ فردلر ك كندريلينه عائد بر شيدر. بو عضويت سلسله سنده انسانك موقعي نهدر ؟ دافه كوره انسان بر «نهايت» ده كيل بر باشلانغيدر. دالاق ، بوبره ك ، كورباغير صاق ؛ انسانك «مميزه رهن حيوانلر» دن اولكي عضوي وضعيته عائد تظاهيرلدر. انسانك تشريحي تشكلي ده بوني كوسته رر .

ماقس سولر ك قونفرانسي Krieg oder Friede ?

شه لهر ، بو قونفرانسده خارجي بولتيقه نك اساس مسئله لرني تدقيق ايدور . شه لهره كوره خارجي فعاليتي تعيين ايدن دورت پروبلم واردر : (۱) ابدى بر صلحك مثبت قيمي ، (۲) صلحه دوغرو كيدن تاريخي انكشاف ، (۳) بونك حقيقت اولماسي امكاني ، (۴) بوني تايمينه يارايان واسطه لر . شه لهر ، برنجي پروبله مي مطلق بر صورتده تصديق ايديور . بو ، آنجاق «قهرمان بر صلح پرورلر» له ممكندر .

قهرمانلق ، شمدي يه قادار حرب مفهومندن قطعياً آيريلمايان برتلق ايدى . حالوكه : صلح ايچين حربدن چكينمك ، قوتى لزوم سيزره اسراف ائمه مك ده بر «قهرمانلق» در . حقيقي قهرمانلق ده بودر : قوتى دويدني حالده اونى بر تجاوز واسطه سي اولارق قولالماق .

صلحه دوغرو كيدن تاريخي انكشاف ، بو كون جوق آز محسوسدر . بوني تايمين ايتمك دولت آداملر نه دوشن بر وظيفه در . آوروپانك برسكون دوره سي ياشاماسي امكاني واردر . فقط آوروپا خارجنده بر سورو كر كينكلر كوزه چاريور كه نتيجه سي يالكز حرب اولاييلر ، بولشويكلر ، آمريقا ، هندستان ، مصر ، ژاپونيا ... بو كر كينكلر ك يورديدر . بو صنف مجادله سنه منقلب اولان عرق مجادله لري ، طور ائغ هر طرفه اوزانق استعداديني كوسته رهن ساحلي تهلكه دن باشقا برشي ده كيلدر . صلح پرورلكك اوك اهميتلى شكل ؛ «حقوقي» اولان شكلدر . قانك حقوقي صلح پرورلكي كيبي . بز بوكون بونك نمره لر نه شاهدز : لاهي صلح محكمه سي ، ملتلر جمعيتي . (۴)

Maennliche und Weibliche Puberta - tsentwicklung

قونفرانس ويرن

Prof. Charlotte Buehler

بلوغت هر ايكي جنده ده اوك اهميتلى نقطه سي ؛ «منفي صفحه» در . بومني صفحه ؛ كنديسي فعاليتك دوشمه سي ، هوس سزلر ك ، خوشنود سزلر ك ، باشقا لردن اوزا قلاشمق ، چاليشق آرزو سزلر ك ، سكونسزلر ك ،

باشقاسنك نفوذيني قولايجه قبول اتمك ، سيكيلر ليك طرزنده كوسته رر . قيرلرده وسطي اولارق ۱۱ ايله ۱۳ ياشنده باشلار ۹-۲۰ آي قادار دوام ايدور . اركلرده «منفي صفحه» ؛ مختلف زمانلرده مشاهده ايديله بيلير . فقط اوك زياده ۱۶-۱۴ ياشي آراسنده . بو ؛ جنسلر ك آراسنده كي اهميتلى فرقه جوق ايني بر مثال اولاييلر . بو منفي صفحه و اونى تعقيب ايدن صفحه ؛ جوق مختلف روحي ياشايشلر له دولودر . منفي صفحه نك ايركن ياخود كيچ اولارق حس ايديله سي ؛ هيچاني حياتك تشكلي اعتباريله جوق اهميتلدر . كنجلر ك حيات مسئله لري ايله اولان علاقه لري ، مناسبلري منفي صفحه نك انكشاف طرز لر نه تابعدر .

Wahrheit und Wirklichkeit

مؤلفي

Heinrich Maier (برلين دارالفنون مدرسلردن)

مايه ر ؛ بو مهم اثرنده «شأيت فلسفه سي» philosophie deu wirklichkeit في ايضاح ايديور . بوتون فلسفي تدقيقلر ك اوك اهميتلى نوقطاسي ؛ اولوشك ماهيتي ، يعني «شأيت» در . فقط بونك نه قادار مشكل بر بحث اولدوغني بوتون فلسفه تاريخي بوتون صراحتيله آكلاتير . مايه راونك ايچين اثرينك بويوك بر قسيمي ، بومشله نك مناقشه سته تخصيص ايديور . «قرار» لرمزك ماهيتني اساسلي بر صورتده تحليل ايدور ك «شأيت» ي اوك يلكي اساسلره كوره تثبيت اتمكه چالشيور . بز ؛ بوتون «اولوش» جقنده كي فكري «مكتسبات» مزى مختلف «قرار» لر شكلنده افاده ايديور . اونك ايچين مايه ر ؛ جوق كوزله بر تحليل سلسله سي تعقيب ايدور ك «قرار» لرمزك بيه سني آراشد بريور . مايه ر كوره «حقيقت» Wahrheit ماهيتني تدوين ائمه دن اول شأنيتك مناقشه سته كيرمك قطعياً ممكن ده كيلدر . چونكه : حقيقت و شأنيت بر بيرنه تماميله مربوطدر ، بز ، بونلري برى برندن آيراماز . داها قيصه بر تعبير له «قرار» لرمزي ، قرار شكل لرمزي ، بز شأنى «تظاهره» اوبدور مق مجبور يئنده يز . چونكه دوشونوشمزلر ك ذهني شكللري ، اوندن اولكي ذهني شأنيت شكللر له تماسه كلك ضرورتى قارشينده قاليور .

مايه ر ، «حقيقت و شأنيت» بحثنده بو موضوعه عائد مختلف كوروشلري تحليل ايديور و فلسفه نك شأنيت شكللرني احاطه مز خصوصتده كي بويوك خدمتي آكلاتيور . چونكه فلسفه ؛ يالكز شأنيت شكللر نه استناد ايديله بيلير .

paedagogik der Geyenwart

مؤلفي پروفيسور

August Messer

صوك سنده لرده جوق زه نكين بر په داغور ي ادبياتي تشكل ائمشدر . حتى صوك زمانلرده «فريده» ك «يسقو آناليز» نه استناد ايدن بر په داغور ي جرياني ده باش كوسته رمشدر . بوتون بو ادبياتي باشدن باشه تدقيق اتمك حقيقه جوق مشكل براهيدر . پروفيسور مه سر ؛ يلكي اثريله بو مشكلاني اهميتلى صورتده قولايلاشد ير مشدر . كتاب ؛ بوتون په داغور ي ادبياتي

احاطه اتمك ادعاسنده ده كيلدر . تدقيق و تتبع مراقبيلري ؛ بو اثر ده ، آلمانانك اوك زياده مناشه ايديله ن تربيه جريانلري جقنده اساسلي بر فكر صاحبي اولاييلر لر . پروفيسور مه سر ك بو موضوعه دائر داها كنيش بر اثر ي واردر : Geschichte der pädagogik جلد : ۱-۳ . بو اثر ، داها زياده اختصاص صاحبلرني علاقه دار ايديله بيلير .

مه سر ك يلكي كتابي ؛ نظري په داغور ي ، موجود تربيه حياتك تحليل و تنقيدي ، جمهوريت دورينك ره فورملري ، راديقال اصلاحتاجيلر كيبي بحثلردن عبارتدر . آلمان تربيه حياتك تحليل و تنقيدي ايچين مختلف تربيه نظريه لرنيك ماهيتي جقنده بر فكر ايدنك مجبوريتي واردر . مه سر بو لزومي جوق كوزله سزمش و هر كك آكلاييله چكي طرزنده آناجر يانلري خلاصه ائمشدر . بز ، بوندن ماعدا ، كتابده مختلف ره فورم لايحه لرنيك خلاصه لرني ، مكتب تشكيلاتي ، آلمان مكتبك غايه لرني ، «كك مكتب اصولي» نه دائر اساسلي مناقشه لري كوزله بر اسلوبك ذوقتي دويارق تعقيب ايديله بيلير . كتابك صوكنده تبنيي كنيشله تمك ايسته يه نلر ايچين ده اوك اهميتلى يلكي نشرياتي اتوا ايدن بر بيليوغرافي واردر . مه سر ي تعقيب ايدور كن اهميتله بر واقعه يه شاهد اولوبورز : خلق مكتبلرنيك معلملري هه من عموميت اعتباريله ره فورم طرفداري اولدني حالده داها بوكك مكتبلر ك معلملري اكثريت اعتباريله محافظه كاردر . اثر مطالعه اولونور كن بز ، بواساسي ، كوزدن اوزاق طوقامق مجبور يئنده يز .

politik als Beruf

مؤلفي Max weber

بو اثر ؛ ماقس وه بر كلياتندن آيريلارق ماريانه وه بر طرفدن نشر اولونمشدر . هر حالده مختلف اجتماعي ، تاريخي ، سياسي موضوعلره تماس ايدن كلياتك بو طرزده تصنيفي جوق داها فايداليدر . وه بر ، بو اثرنده بزه «پولتيقه جي مسلكنك سوسيولوژي سي» ني آكلاتيور . پولتيقه جي نهدر ؟ وه بر بونك جواني ويرمك ايچين «تيب» ك «ابتدا» لرني آراشد بريور . بز ، بوايلك «تيب» ي «پرنس» ك شخصيتنده كورويورز . ديني دورده ، دائره سنده روحانيلر چالشيور . داها سوگرا روحانيلر ك يرني اومانيت تربيه كورمش اولانلر طوتار . بوندن سوگرا خوجيار كلير . «پرنس» بوتون بو مختلف ذهنيته ممثللرني ، دائره سنده ، پولتيقه جي اولارق تربيه ايدور . يعني پولتيقه جيلر ، ونك ياردي عجيليدر . پولتيقه تربيه سي بو صورتله وجود بولويور . دوات ، كولكه دولتي (تري تور يوم دولتي Territorialstaat) شكلنه منقلب اولدني وقت پولتيقه جيتك داها مكمل بر صورتده انكشاف ايچين مساعد بر زمين حصوله كلكده در . دره سدن

م. ن. م.

مدير مسئول : محمد امين

استانبول — ملي مطبعه